

Lecteur/-trice

examiner, lire, corriger, conseiller, sélectionner

Le mot lecteur signifie "personne qui lit à haute voix". En fait, la lecture est une tâche importante, si ce n'est la plus importante, des lecteurs et des lectrices. Ceux-ci travaillent dans une maison d'édition et participent à l'élaboration du programme éditorial. Ils examinent les manuscrits entrants et les approuvent ou les rejettent.

Une fois que les professionnels ont choisi un manuscrit, ils le lisent plusieurs fois et vérifient minutieusement l'exactitude du contenu que cela soit la pensée ou la langue. Ils ne se contentent pas de sélectionner les manuscrits reçus, mais recherchent aussi activement des auteurs. Parfois, ils s'engagent aussi sur une thé-

matique particulière.

Outre les corrections de contenu, de style, de grammaire et d'orthographe, les lecteurs et lectrices sont parfois responsables de la formulation des titres, des textes de rabats et de publicités pour les livres et du choix des images. De plus, ils clarifient les droits et les licences lorsqu'ils souhaitent faire traduire et publier un livre étranger. Pour ce faire, ils sont en contact permanent avec divers spécialistes, comme des rédacteurs, des correcteurs, des typographes, des photographes, des illustrateurs, des graphistes et des traducteurs.



Quoi et pourquoi?

- ▶ Afin que le manuscrit de l'auteur corresponde aux attentes de la maison d'édition en termes de contenu et de style, le lecteur incite l'auteur à remanier certaines parties du texte.
- ▶ Afin que le projet de planification du programme d'édition puisse être mis en œuvre, le lecteur recherche des auteurs et propose leurs manuscrits pour qu'ils soient intégrés au programme.
- ▶ Afin que son projet de livre soit un succès, la lectrice négocie les contrats, garde en tête les délais et tient compte des aspects économiques et des possibilités de vente.
- ▶ Afin que le livre puisse être commercialisé avec succès, la lectrice l'accompagne jusqu'à ce qu'il soit prêt à être imprimé, planifie des activités de marketing et conçoit des textes publicitaires.

Les faits

Admission a) Etudes universitaires (p.ex. études supérieures de français), études spécialisées pour les maisons d'édition spécialisées ou; b) diplôme de traducteur/-trice ou; c) apprentissage professionnel dans le secteur commercial ou graphique et formation continue intensive dans le domaine linguistique.

Formation Il n'existe pas de formation réglementée de l'activité de lecteur.

Les aspects positifs Les lecteurs et lectrices marquent le programme d'édition de leur profil personnel et accompagnent un projet de livre de A à Z, c'est-à-dire de l'idée à la vente. Dans ce contexte, ils assument souvent la responsabilité du projet en ce

qui concerne la planification, le calcul des coûts, la commercialisation et la coordination.

Les aspects négatifs Les tâches des lecteurs et lectrices se recoupent à la fois avec celles des rédacteurs (rédiger) et des correcteurs (corriger). Une bonne concertation est donc indispensable pour garantir l'efficacité de la démarche.

Bon à savoir Les lecteurs et lectrices travaillent souvent en tant qu'indépendants. Ou bien, ils travaillent dans des maisons d'édition, à la radio ou à la télévision, dans des associations ou des entreprises de services, chez des éditeurs de logiciels ou des portails web.

Profil requis

	avantageux	important	très important
bonne vue d'œil, sens de l'observation	■		
capacité à s'imposer, diplomatie	■		
capacité de communiquer	■	■	
capacité de concentration, résilience	■	■	
discipline	■	■	
fluidité de l'expression orale et écrite	■	■	
intérêt pour le travail de précision, intérêt pour le monitoring et le contrôle	■	■	■
persévérance, patience	■	■	
précision dans le travail, fiabilité	■	■	
talents linguistiques	■	■	■

Plans de carrière

▲	Lecteur/-trice indépendant/e
▲	Lecteur/-trice
▲	Etudes supérieures d'allemand ou titre équivalent (voir admission)